

Odstock Medical Limited

MANUAL FOR BRUGERE

Odstock® Dropfodsstimulator

Model ODFS® Pace V1.0

Model ODFS® Pace XL V1.0

Manualrevision 1 (September 2014)

Fra Software V1.3.04



SIKKERHEDSADVARSEL: Denne enheds har en fysiologisk effekt. Læs instruktioner og forholdsregler før ibrugtagning. Enheden bør kun leveres og opsættes af autoriserede klinikere.

...a confident choice

Indhold

Tilbehør	3
Hovedfunktioner	4
Introduktion	5
Vigtig information	6 -10
ODFS® Pace udstyrets indhold	11
ODFS® Pace XL udstyrets indhold	12
Knapper	13
Stik og batteri	14
Betjeningsvejledning	15
ODFS® Pace XL og den trådløse fodkontakt	21
Vedligehold af elektroder	28
Elektrodernes placering	30
Indstilling af stimulationsniveau	32
Fejlfinding	35
Klinikerens kontaktoplysninger	37
Garantioplysninger	38
Travel Advice	39

ODFS® Pace og ODFS® Pace XL manual for brugere

© Copyright Odstock Medical Limited. 2008-2014

ODFS® taske og bælteklips

Tasken har en integreret bæltestrok og mulighed for at fastgøre en karabinhage. Bælteklipsen er let at fjerne, hvilket reducerer den samlede størrelse, hvis ODFS® Pace bæres i en lomme. Brug en kuglepen eller lignende værktøj, til at trykke på udløserknappen gennem hullet i midten af bælteklipsen, så klipsen let kan glide ud af tasken.



ODFS® Pace (XL) benrem

Ekstraudstyr. Benremmen forbindes til ODFS® Pace tasken, vha. det brugervenlige spænde. Tryk på knappen på toppen af spændet, for at frigøre ODFS® Pace XL tasken. Bruges med et elektrodekabel på 25 cm og en 60 cm "alt-i-en" fodkontakt eller et 30 cm kabel til en standard fodkontakt. Den kan også bruges med en ODFS® Pace XL trådløs fodkontakt. Remmen kan også bruges på armen til anvendelser for overkroppen.



Hovedfunktioner



Introduktion

Odstock dropfodsstimulator ODFS® Pace og den trådløse version ODFS® Pace XL, er enheder til Funktionel Elektrisk Stimulation (FES), designet til at forbedre gang for mennesker der har dropfod eller gangproblemer. Enheden kontrolleres med en fodkontakt, der placeres i skoen, og som bruges til at slå stimulationen til og fra på det rette tidspunkt under gang. Den kan også bruges til at træne muskler, under hvil, ved at bruge træningsfunktionen.

Enheden er passende for mennesker, hvis gang er forstyrret pga. nerveskader i rygsøjle eller hjerne. Dette kan være skader som slagtilfælde, multiple sclerose, skader på rygmarven, arvelig spastisk paraparese, cerebral parese, hjerneskader og nogle mennesker med Parkinsons sygdom.

Brugen af ODFS® Pace (XL) skal superviseres af klinisk personale, der er autoriseret i brugen af Odstock Medical Limited eller deres repræsentanter.

ODFS® Pace (XL) bruges som en del af en integreret behandlingsplan. Patienter skal modtage genoptræning af deres gang, af en uddannet kliniker, mens vedkommende lærer at bruge enheden. Generelt, bør patienter være ved rimeligt godt helbred og være i stand til at forstå, hvordan man bruger systemet.

Patienter og/eller deres familier bør kontakte den kliniker, der stod for opsætningen af enheden, hvis de oplever problemer ved brugen af ODFS® Pace (XL). Patienter kan også kontakte Odstock Medical direkte, hvis de har brug for yderligere assistance.

Odstock Medical Limited

The National Clinical FES Centre
Salisbury District Hospital,
Salisbury, Wiltshire SP2 8BJ
Storbritannien

Tlf: +44 (0) 1722 439540
Fax: +44 (0) 1722 425263
www.odstockmedical.com
enquiries@odstockmedical.com

Vigtig information

KONTRAINDIKATIONER

ODFS® Pace (XL) må ikke anvendes til patienter der har pacemaker, implanteret defibrillator, eller andre elektroniske implanterede enheder, medmindre undersøgelser viser, at der ikke er interaktion mellem enhederne.

ADVARSLER

Halsstimulering

Stimulation må ikke anvendes på halsen, da der kan forekomme alvorlige muskelspasmer og sammentrækninger der kan være så stærke, at de lukker for luftvejene eller er årsag til åndedrætsbesvær. Stimulation på halsen kan også have negative virkninger på hjerterytme eller blodtryk.

Åbne eller inficerede sår

Stimulation må ikke anvendes over åbne sår eller over opsvulmede, inficerede eller betændte områder eller hududslæt, fx årebetændelse, venøs trombose, åreknuder. Stimulation må kun anvendes på normal intakt, ren hud.

Kræft

Stimulation må ikke anvendes ovenpå, eller i nærheden af kræftsvulster.

Elektronisk overvågningsudstyr

Stimulation må ikke anvendes i nærheden af elektronisk overvågningsudstyr, så som monitoreringsudstyr til måling af hjerterytme og EKG-alarmer. Monitoreringsudstyr fungerer muligvis ikke korrekt, når enheden til elektrisk stimulation er i brug.

Hjernestimulering

Effekterne af stimulation af hjernen er ukendte. Derfor må stimulation ikke anvendes hen over hovedet og elektroderne må ikke placeres på hver sin side af hovedet.

Søvn

Stimulation må ikke anvendes under søvn.

Bryststimulation

Stimulation må ikke anvendes henover brystet, da påvirkning med elektrisk strøm i brystet kan forårsage forstyrrelser i patientens hjerterytme, hvilket kan få fatale følger.

SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

Håndtering af elektroder

Man bør ikke håndtere elektroderne, mens stimulationen er koblet til. Husk altid at kontrollere at ODFS® Pace (XL) står på pause, før elektroderne justeres.

Elektroder /kabler

Brug kun enheden med de kabler, elektroder og tilbehør, der anbefales af producenten. Erstat kabler, hvis de bliver stive eller på anden måde beskadigede.

Hudirritation

Nogle patienter kan opleve hudirritation i forbindelse med den elektriske stimulation eller pga. elektroderne. Irritationen kan almindeligvis reduceres ved at bruge en anden type elektroder, en anden indstilling af enheden eller en alternativ anbringelse af elektroderne. En mild rødmen af huden under elektroderne er normal og dette bør gå væk igen indenfor 1 time, efter stimulationen er stoppet. Hvis stimulationen forårsager længerevarende aftegninger på huden, fortsæt da ikke brugen, men kontakt lægen.

Hudpleje

Barber ikke huden under elektroderne. Hvis det er nødvendigt at fjerne lange hår, brug da saks eller en skægtrimmer. Hvis der er brug for hudlotion, brug det da om natten og fjern rester med varmt vand og en mild sæbe, før elektroderne anbringes om morgenen.

Spasticitet

Hvis stimuleringen forårsager forøget spasticitet (ufrivillig, overdreven muskelstivhed og spasmer), stop da brugen, og kontakt din kliniker.

Betjening af maskiner og kørsel

Stimulation må ikke bruges, når man kører bil, betjener maskiner, eller ved en hvilken som helst aktivitet under hvilken, elektrisk stimulation kunne distrahere eller medføre risiko for at brugeren tager skade.

Kar- og brusebad

Stimulation må ikke bruges i kar- eller brusebad.

Kortbølgeterapi

Brug ikke stimulatoren indenfor tre meters afstand til udstyr til kortbølgeterapi.

Epilepsi

Patienter med mistanke om eller diagnosticeret epilepsi, bør følge de forholdsregler, der anbefales af deres læge. ODFS® Pace (XL) bør ikke bruges af folk, der har ukontrolleret epilepsi.

Autonom dysrefleksi

Brugere af ODFS® Pace (XL), der har skader på rygsøjlen der ligger højt (T6 og opefter), kan opleve symptomer som autonom dysrefleksi (forhøjet blodtryk eller svedafsondring, som reaktion på stimulation). Hvis dette sker, stop da brugen og kontakt lægen.

Hjertet

Patienter med mistanke om eller diagnosticerede hjertelidelser bør følge de forholdsregler i forhold til deres øvelser, der anbefales af deres læge.

Blødning

Elektrisk stimulation bør ikke foregå på områder af kroppen, der for nylig har været berørt af skade, brud eller operation.

Graviditet

Sikkerheden omkring brugen af elektrisk stimulation under graviditet, kendes endnu ikke.

Børn

ODFS® Pace (XL) enheden er ikke et legetøj! Bør kun bruges som anvist af klinikerne.

Latexallergi

Advarsel: Den elastiske rundstrikkede bandage indeholder naturlig gummilatex, der kan forårsage allergiske reaktioner. Denne del leveres som tilbehør til ODFS® Pace (XL) enheden. Brug ikke denne del, hvis du er overfølsom over for produkter, der indeholder latex.

Langtidsvirkning

Langtidsvirkninger af elektrisk stimulation er ukendte. Odstock-enheder er med succes blevet brugt af personer i over 20 år.

Indlægssål til trådløs fodkontakt

Hvis brugeren har ringe følsomhed i fødderne, anbefaler vi regelmæssig undersøgelse af føddernes tilstand, da dårlig tilpasning af den trådløse fodkontakt i indlægssålen, kan føre til at nogle områder er udsat for øget pres. Er dette tilfældet, anbefaler vi brugeren at kontakte den kliniker, der opsatte systemet.

Flyrejser

Som alle andre radiobølge-systemer, må ODFS® Pace XL trådløs fodkontakt ikke bruges under flyvning. Vi anbefaler, at ODFS® Pace XL bruges med en kablet fodkontakt, når man flyver. Batterierne til den trådløse fodkontakt fjernes, inden enheden pakkes i bagagen.

Batterier

Vi henstiller til at man kun bruger de batterier, som Odstock Medical Limited anbefaler. Alle batterityper har en minimal risiko for eksplosion. Sørg for at følge instruktionerne for isætning, brug og bortskaffelse af batteriet. Læs venligst informationen, der fulgte med batterierne.

BIVIRKNINGER

Brugeren af ODFS® Pace (XL) bør indrapportere uønskede resultater, funktionsfejl på enheden, eller skader forårsaget af brugen af enheden, til den kliniker der leverede enheden.

Klinikeren er ansvarlig for at indrapportere alle uønskede virkninger til Odstock Medical Limited, eller deres lokale repræsentant.

TILBAGEVÆRENDE RISICI

Selv om Odstock Medical Limited har taget alle tænkelige forholdsregler, i forhold til design og tests, for at sikre at denne enhed er sikker og pålidelig, er der stadig den lille risiko at stimuleringen udebliver, når den ønskes. Dette kan føre til, at man snubler eller falder, med deraf følgende skade.

Symboler og definitioner



Vær opmærksom på: Enheden har en fysiologisk effekt.



Internt dreven enhed med isoleringsmateriale af typen BF.



Læs instruktionerne før brug.



Dette produkt bør ikke bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald. Bortskaf venligst med omtanke, for at sikre bæredygtig materialegenvinding. Kontakt din lokale udbyder af affaldshåndtering eller Odstock Medical for rådgivning om genbrug.



CE-mærkningen indikerer, at ODFS® Pace (XL) overholder EU's direktiv for medicinsk udstyr.



Beskyttet mod faste fremmedlegemer med en diameter på 1,2 mm eller mere og dryppende vand.



Beskyttet mod faste fremmedlegemer med en diameter på 2,5 mm eller mere. Ingen beskyttelse mod vand.



Gælder kun ODFS® Pace XL. Indeholder en radiotransmitterende enhed.



Produceret af Odstock Medical Limited.

ODFS® Pace udstyrets indhold

Beskrivelse	Produktkode	Mængde
ODFS® Pace Stimulator	01-001-0001	1
Elektrode kabel 1m*	03-001-0008	1
Elektroder til neurostimulation 50 x 50 mm	Se produktkoden på pakken	1 pakke med 4 elektroder
PP3 batteri (9V)	05-001-0002	1
Et par indlægssåler i kork, str. 44	01-005-0025	1
Kabel til fodkontakt 1.2m*	03-001-0003	1
Fodkontakt med 30 cm kabel**	01-005-0023	2
Elastisk rundstrikket bandage str. F*	16-005-0017	25 cm (ca.)
ODFS® Pace Taske***	15-005-0003	1
Fodkontakt sammenkobling	12-001-0024	1
Lærredspose med løbegang	15-005-0002	1
Introduktion for klinikere	11-003-0003	1
Manual for klinikere	11-003-0001	1
Manual for brugere	11-003-0002	1
Oplysningskort til brugeren	11-003-0006	1
Garantibevis	11-003-0007	1

* Andre størrelser fås på anmodning

** Andre typer og størrelser fås på anmodning

*** Andet tilbehør kan fås fx benrem, drejelig klip, karabinhage.

Besøg venligst vores hjemmeside www.odstockmedical.com

ODFS® Pace XL udstyrets indhold

Beskrivelse	Produktkode	Mængde
ODFS® Pace XL Stimulator	01-001-0002	1
PP3 genopladelige batterier LiPo	05-001-0003	2
Batterioplader til 4 stk. LiPo	05-001-0005	1
Kabel 1,5 m til "alt-i-en" fodkontakt	01-005-0026	1
Elektrode kabel 1m*	03-001-0008	1
Gummispuns til fodkontaktenheden	12-001-0021	1
Elektroder til neurostimulation 50 x 50 mm	Se produktkoden på pakken	1 pakke med 4 elektroder
ODFS® Pace Taske***	15-005-0003	1
Elastisk rundstrikket bandage str. F*	16-005-0017	25cm
Lærredspose med løbegang	15-005-0002	1
Introduktion for klinikere	11-003-0003	1
Manual for klinikere	11-003-0001	1
Manual for brugere	11-003-0002	1
Oplysningskort til brugeren	11-003-0006	1
Garantibevis	11-003-0007	1

* Andre størrelser fås på anmodning

** Andre typer og størrelser fås på anmodning

*** Andet tilbehør kan fås fx benrem, drejelig klip, karabinhage.

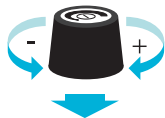
Besøg venligst vores hjemmeside www.odstockmedical.com

Knapper

Kontrolknap

Denne knap har tre funktioner;

- Drej med uret for at skrue op eller 'forøge'
- Drej mod uret for at skrue ned eller 'formindske'
- Tryk ned for at 'klikke' eller 'vælge'



Testknap

Denne knap bruges, når man tester udgangsniveauet og som hjælp til at finde den korrekte placering af elektroderne. Testknappen virker kun, når stimulationen er på pause.



Pauseknap

Denne knap bruges til at starte stimulationen. Dette kaldes Aktiv-mode. Når ODFS® Pace (XL) ikke er i Aktiv-mode, kalder man det Pause-mode. Man skifter mellem Aktiv- og Pause-mode ved at trykke på pauseknappen. Når enheden er i Aktiv-mode, høres et langt bip, og når man forlader Aktiv-mode høres et kortere bip, med en højere tone.



Når Pause-mode vælges, vil batteriniveauet blinke på skærmen. For at kunne se batteriets niveauindikator i længere tid, holdes pauseknappen nede.



Stik & batteri

Elektrodens stik

På siden af enheden, tæt på toppen, sidder stikket til kablet og det kan genkendes på det bølgeformede symbol. Det er her elektrodens kabel sættes i.



Fodkontaktens stik

På siden af enheden under elektrodens stik, sidder fodkontaktens stik og kan genkendes på fodaftrykssymbolet. Det er her fodkontaktens kabel sættes i.



Batteri

Batteriet isættes ved at skubbe låget af, fra bagsiden af enheden. Sørg for, at batteriet er korrekt sat i.

Et enkelt PP3 9V, standard, alkaline, genopladeligt NiMH eller LiPo batteri, kan bruges.



Hvis enheden ikke skal bruges i et stykke tid, fjern da batteriet.

Batteri til den trådløse fodkontakt

Den trådløse fodkontakt bruger et CR2430 Lithium knapcelle 3V batteri. Fjern batteriet, når enheden transporteres, eller hvis den ikke er i brug, i en længere periode. Fjern batteriet på steder, hvor man ikke må bruge trådløse enheder. Se venligst side 22 for korrekt isætning af knapcellebatteriet.



Betjeningsvejledning

Sådan slår man stimulatoren til

Tryk på kontrolknappen, og hold den nede, indtil skærmen tænder, og indikatorlyset blinker.

Hvis stimulatoren er blevet indstillet til at afgive lyd, vil man kunne høre en serie på tre korte bip, samtidig med at lyset blinker.

Under opstarten vil batteriniveauet kort blive vist som 'GOD', 'OK', 'LAV' eller 'SKIFT'

Hvis batteriniveauet er 'OK' eller 'LAV', kan ODFS® Pace stadig bruges, men det kan være nødvendigt at mindske udgangsniveauet.

Hvis 'SKIFT' vises, vil indikatorlyset blinke og en sirenellyd vil høres. ODFS® Pace (XL) enheden kan stadig bruges, men batteriet bør udskiftes så snart som muligt.

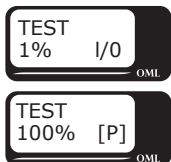


Justering af udgangsniveauet

Udgangsniveauet på ODFS® Pace (XL) justeres ved først at klikke (tryk og slip) og derefter dreje på kontrolknappen. Dette vil indstille pulsbreddens stimuleringsgrad. Hvis knaplåsen er blevet deaktiveret af din kliniker, kan udgangsniveauet justeres, uden at man først skal trykke på kontrolknappen. Knaplåsen bliver ikke brugt i Trænings-mode.

Når knappen er drejet, bliver udgangsniveauet vist som et tal fra 1 til 100, hvor 100 er den højeste indstillingsmulighed.

Hvis stimulatoren er blevet indstillet til at afgive lyd, vil et hørbart klik ledsage hver en forøgelse i justeringen. Klikkets tonehøjde vil være højere og lavere, alt efter om justeringen øges eller mindskes. Når enheden når 50 %, vil tonehøjden være ekstra høj. Dette giver dig mulighed for at vide, hvornår du har nået dit stimulationsniveau, uden at skulle kigge på skærmen. Ligeledes er der en dobbelt lav tone ved 0 %, hvilket indikerer at enheden slukkes, når kontrolknappen holdes nede.



Betjeningsvejledning

Sådan bruges testknappen

Når stimulationen er på pause, kan man teste udgangsniveauet ved at trykke på testknappen. Man behøver ikke at klikke på kontrolknappen, før justering når man bruger testknappen.

Indikatorlyset vil blinke, og hvis stimulatoren er blevet indstillet til at afgive lyd, vil en pippen ledsage det blinkende lys.

Når der er et output fra enheden, vises niveauindikatoren som en række sorte blokke på den nederste linje.

Det viste niveau følger udgangsniveauet, som det hælder op og ned.

Lyset blinker i samme sekvens som stimulationen.

Juster stimulationsniveauet, mens indikatorlyset blinker. På denne måde kan du mærke ændringen i stimulationsniveauet, mens du justerer det. Man behøver ikke at klikke på kontrolknappen, før man justerer, når testknappen bruges.

Stimulationen vil blive afbrudt og stoppe, eller kan stoppes til hver en tid, ved at man trykker på testknappen igen eller trykker på pauseknappen.

Sådan bruges pauseknappen

Når stimulatoren er indstillet på Gang eller Træning, kan pauseknappen bruges til at starte og stoppe enheden. Når man sætter enheden på pause mellem gåturene, spares strøm og batteriets levetid forlænges.

Tryk på pauseknappen for at starte enheden.

Indikatorlyset vil blinke, og hvis stimulatoren er indstillet til at afgive lyd, vil et langt bip ledsage det blinkende lys.

Niveauindikatoren vil skifte til at vise 'hele' blokke.



Hvis man bruger ODFS® Pace XL, vil der være en lille forsinkelse, mens netværksforbindelsen kontrolleres. Timeglas symbolet bliver vist.



Hvis enheden er i Trænings-mode, vil et tryk på pauseknappen ændre skærbilledet træningsstopuret og indikatorblokke, der viser niveauet. Et opadgående tonemønster af biplyde kan høres. Dette er en anden lyd, end den man kan høre, når man forlader pausen i GANG mode. Dette er for, at man ikke skal prøve at gå i TRÆN-mode.



Hvis enheden er i Gang-mode, og der ikke findes en fodkontakt, vil skærbilledet vise "INGEN FODK!" og et hørbart signal bliver udsendt. Hvis man bruger ODFS® Pace XL vil der være en forsinkelse, og et timeglas symbol bliver vist, mens enheden søger efter en trådløs fodkontakt. BEMÆRK – denne forsinkelse kan vare op til 30 sekunder. Tryk på pauseknappen for at stoppe søgningen. Hvis man stopper søgningen, vil "GANG AFBRUDT" blive vist på skærbilledet, og et advarselssignal kan høres.



For at stoppe enheden, tryk da på pauseknappen igen. En kortere biplyd med en højere tone kan høres i Gang-mode, eller en serie biplyde med nedadgående tonemønster høres i Trænings-mode. Batteriniveauet vises kort på skærmen. Hvis pauseknappen holdes nede, vil batteriniveauet blive vist, så længe knappen holdes nede. Hvis der bruges trådløs fodkontakt, vises batteriniveauet på den øverste linje af ODFS® Pace XL enheden, og på den nederste linje vises indikatoren for den trådløse fodkontakt.



Betjeningsvejledning

Advarsel om lavt batteriniveau

Hvis batteriniveauet enten i ODFS® Pace (XL) eller den trådløse fodkontakt bliver for lavt, mens patienten går, vil et regelmæssigt advarselsbip kunne høres. Når enheden er på pause, høres en sirenelyd og batteriniveauet vil vises på skærmen. Symbolet for batteriniveauet vil blinke for at indikere, at batteriet skal udskiftes.

Når man sætter enheden på pause mellem gåturene, spares strøm og batteriets levetid forlænges.



Mistet forbindelse til den trådløse fodkontakt

Hvis man mister forbindelsen mellem ODFS® Pace XL og den trådløse fodkontakt, når man sætter enheden på pause, vil skærmen vise ING.FODK! i stedet for indikatoren for batteriniveauet i den trådløse forbindelse. Hvis dette sker, læs da venligst afsnittet for fejlfinding på side 35.



Sådan slukkes stimulatoren

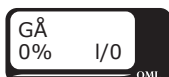
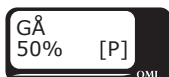
Stimulatoren kan først slukkes, når udgangsniveauet er sat på pause. Dette forhindrer, at enheden ved et uheld bliver slukket, mens man går.

Kontroller om [P] symbolet vises på skærmen.

Klik og drej kontrolknappen mod uret, indtil udgangsniveauet når 0 %, og man kan se I/O på skærmen. Der høres en lav dobbelt bi lyd, når enheden når 0 %.

Tryk da på pauseknappen, og hold den nede for at slukke enheden.

Hvis stimulatoren er blevet indstillet til at afgive lyd, vil det blinkende lys blive ledsaget af to biplyde.



Brugertilgængelig menu

Autosluk

Hvis ODFS® Pace bliver sat på pause og ikke anvendes i mere end 4 timer, vil enheden automatisk slukke, og udgangsniveauet stillet tilbage til 1 %. Udgangsniveauet skal justeres til det ønskede niveau, når ODFS® Pace (XL) tændes igen.



Brugertilgængelig menu

Denne menu giver dig mulighed for at skifte mellem Gang og Trænings-mode, slå lydene til og fra i ODFS® Pace (XL), kontrollere hvor mange skridt du har taget, forbinde en ny trådløs fodkontakt og slukke for ODFS® Pace (XL).

Sådan kommer du ind i den brugertilgængelige menu: når enheden er på pause, lås da op ved at klikke på kontrolknappen (tryk hurtigt og slip). Dernæst trykkes kontrolknappen ned og holdes nede i mere end 2 sekunder og slippes så. Hvis knaplåsen er blevet deaktiveret, er det ikke nødvendigt at klikke for at låse op.



Sådan vælges GANG- eller TRÆNING-mode (i den brugertilgængelige menu)

Hvis din kliniker har opsat en TRÆNING-mode til dig, drej da kontrolknappen mod uret et trin fra GANG MODE og du vil komme til TRÆNING MODE. Et middelhøjt dobbelt bip kan høres, hvilket indikerer denne ændring. Klik på kontrolknappen for at komme i TRÆNING MODE. En sort firkant vil vises på skærbilledet som bekræftelse af dit valg, og skærbilledet vil skifte til TRÆNING 1 % [P]. BEMÆRK – husk, at når der ændres på Mode bliver udgangsniveauet reduceret til 1 %. Dette sker for at forhindre pludselige uventede forøgelse i muskelsammentrækningerne. Tryk på testknappen og forøg niveauet under stimulationen, indtil den korrekte bevægelse fremkommer.



Den brugertilgængelige menu

OPTIONS (i den brugertilgængelige menu)

Valg af denne menu giver to yderligere valg. VÆLG LID og, hvis du bruger ODFS® Pace XL, TRAADLØS VÆLG (se afsnittet om ODFS® Pace XL side 24).



Klikker man på VÆLG LID, får man yderligere to valgmuligheder.



BIPS giver brugeren mulighed for at tænde og slukke for lydene. BIPSBEMÆRK: Lyde til advarsel om lavt batteriniveau kan ikke slukkes.



LYD giver mulighed for at tænde og slukke for stimuleringsignal.



Klik på det foretrukne valg og drej knappen for at bevæge den sorte firkant mellem TIL og FRA. Vælg indstilling. Brug TILBAGE for at komme tilbage til hovedmenuen eller UD for at komme tilbage til det aktuelle bruger indstilling.



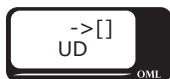
SKRIDT (i den brugertilgængelige menu)

Dette skærmbillede viser det totale antal trin, du har taget med ODFS® Pace (XL), siden aktivitetsloggen sidst blev nulstillet. Du kan bruge loggen til at se, hvor meget du har gået.



UD (i den brugertilgængelige menu)

Ved at klikke UD kommer du tilbage til den aktuelle bruger indstilling.



SLUKKE? (i den brugertilgængelige menu)

ODFS® Pace (XL) kan slukkes, fra den brugertilgængelige menu. Drej med uret til slutningen af menuen, indtil du når SLUKKE? I/O. En dobbelt, dyb biplyd høres. Klik for at slukke.



ODFS® Pace XL og den trådløse fodkontakt

ODFS® Pace XL bruger en trådløs fodkontakt til at kontrollere stimulationen. Den trådløse fodkontakt passer som en indlægssål i sko og kan nemt flyttes mellem forskellige sko. Den trådløse fodkontakts indlægssåler fås i 3 størrelser; lille, medium og stor. Om nødvendigt kan indlægssålerne klippes til med en saks. Den trådløse fodkontakt leveres med en venstre og en højre indlægssål, og en enkelt plastik-indsats.

Tilpasning af den trådløse fodkontakt

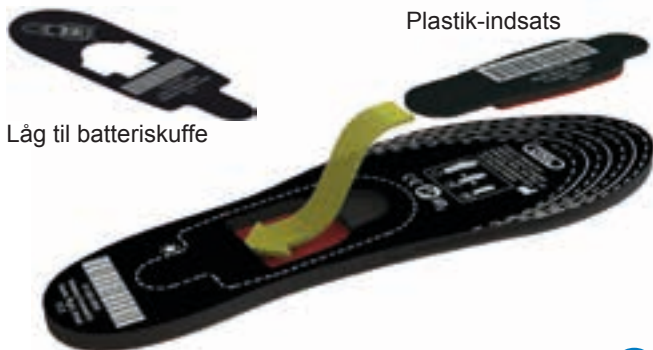
Vælg den venstre eller højre sides indlægssål, alt efter hvilken side der skal bruges til at udløse stimulatoren, og skub det trådløse fodkontaktmodul ind i hulrummet af indlægssålen. Skub plastik-indsatsen ind i den trådløse fodkontakts anden indlægssål. Når man bruger begge indlægssåler, forebygger man en forskel i benlængden, der ellers kan berøre bækkenets placering og forårsage smerter i den nederste del af ryggen. Både det trådløse modul og plastik-indsatsen bliver holdt på plads ved hjælp af det selvklæbende cover til batteriskuffen, der følger med udstyret. Fjern papirbeskyttelsen fra den klæbende tape. Indlægssålen placeres i skoen, med tekstsiden nedad.

Trådløst fodkontaktmodul



Indlægssål til trådløst fodkontaktmodul (set nedefra)

Plastik-indsats



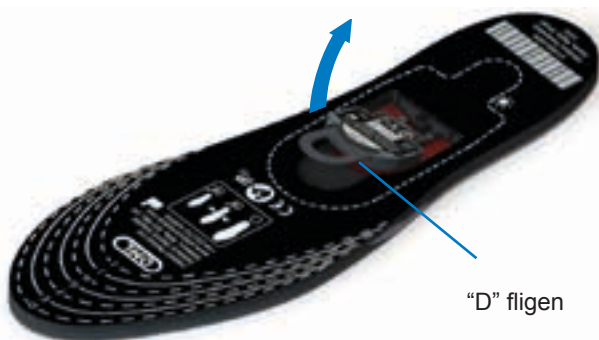
Låg til batteriskuffe

ODFS® Pace XL og den trådløse fodkontakt

Udskiftning af batteri

For at kunne opretholde den trådløse fodkontakts netværksforbindelse og forhindre en langtrukken forsinkelse ved tryk på pauseknappen, er det vigtigt at batteriet skiftes vha. følgende procedure:

1. Sæt ODFS® Pace XL på OFF.
2. Fjern det selvklæbende cover til batteriskuffen fra undersiden af fodkontakts indlægssål, ved at trække i fligen på coveret.
3. Fjern batteriet fra den trådløse fodkontakt ved at trække i "D" fligen på batteriskuffen. Der er ingen grund til at fjerne hele fodkontakten fra hulrummet i indlægssålen.



4. Sæt ODFS® Pace XL på ON.
5. Placer et nyt CR2430 knapcellebatteri i batteriskuffen med den flade side (med "+" symbolet) vendt nedad i batteriskuffen. Skub batteriskuffen tilbage i det trådløse fodkontaktmodul, og vær opmærksom på den korrekte placering. Når batteriet er sat i, skal det blå lys blinke en enkelt gang, for at indikere at batteri og trådløst fodkontaktmodul, sidder rigtigt.





6. For at sikre korrekt kommunikation mellem ODFS® Pace XL og det trådløse fodkontaktmodul, tryk da på ODFS® Pace XL pauseknappen og tryk på hælsektionen på fodkontaktens indlægssål (det kan være nødvendigt at presse temmelig hårdt) et par gange, for at bekræfte at den udløser stimulatoren. Hvis stimulatoren ikke udløses, gentag da proceduren for batteriskift.
7. Sæt batteriets cover tilbage på bunden af fodkontaktens indlægssål, og tilpas den med det tilklippede omrids.

En video der viser hvordan man skifter batteriet på det trådløse fodkontaktmodul, kan findes på www.odstockmedical.com

ODFS® Pace XL og den trådløse fodkontakt

Forbind en ny trådløs fodkontakt til ODFS® Pace XL

BEMÆRK – Når både ODFS® Pace XL og den trådløse fodkontakt leveres samlet, vil de være forbundne på forhånd. Husk hvis de leveres separat: før en ny trådløs fodkontakt kan tages i brug, må den først forbindes med ODFS® Pace XL. Denne proces sikrer, at ODFS® Pace XL kun responderer til denne trådløse fodkontakt, og at den trådløse fodkontakt ikke udløser andre ODFS® Pace XL enheder.

For at forbinde en ny fodkontakt, fjern da først det trådløse fodkontaktmodul fra indlægssålen og fjern knapcellebatteriet, hvis det sidder i.

Gå til VÆLG (se den brugertilgængelige menu side 19) og klik på kontrolknappen.



Drej kontrolknappen til skærbilledet viser TRAADLØS VÆLG. Klik på kontrolknappen.



Man vil så kunne se TILLAD TILSLUT. Klik på kontrolknappen igen.



Når timeglasset vises, betyder det, at du har 1 minut til at færdiggøre forbindelsesprocessen. Mens timeglasset vises, isæt da et nyt knapcellebatteri i det trådløse fodkontaktmodul og læg modulet på en flad overflade.

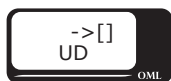


Brug OML netværks-forbindelsesredskabet til at trykke på forbindelsesknappen. Knappen er i en lille forsænkning tæt på den møtrik og bolt, der holder plastdelene sammen. Vær omhyggelig med ikke at trykke på fodkontaktsensoren, når du bruger OML netværks-forbindelsesredskabet til at trykke på forbindelsesknappen. LED-lyset på undersiden af den trådløse fodkontakt vil blinke langsomt, hvilket indikerer, at forbindelsesprocessen er påbegyndt.





Efter få sekunder vil ODFS® Pace XL give en bilyd for at indikere, at der er skabt forbindelse og skærbilledet vil skifte til FODKONT. TIL! og derefter til UD.

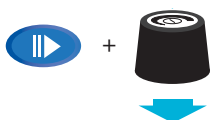


Hvis der ikke skabes forbindelse vil skærbilledet TILSUT FEJL blive vist efter 1 minut. Hvis dette sker, gentag da processen, ved at kontrollere at batteriet sidder korrekt eller, om nødvendigt, skal udskiftes. Hvis forbindelsen stadig udebliver, kan det skyldes (ikke så sandsynligt) forstyrrelser i radiosignalet. Prøv at oprette en ny trådløs netværksforbindelse (se næste afsnit).

Opret netværk

En sjælden gang kan det være nødvendigt for brugere af ODFS® Pace XL at nulstille netværket, hvis de oplever uregelmæssig funktion pga. radioforstyrrelser. Dette kan være årsagen, hvis man oplever uregelmæssig funktion nogle steder, mens enheden fungerer uden problemer andre steder.

Kontroller i første omgang at ODFS® Pace XL er slukket. Tryk på og hold pauseknappen nede. Mens pauseknappen holdes nede, tryk da på kontrolknappen for at tænde for ODFS® Pace XL. Fortsæt med at holde pauseknappen nede, indtil skærbilledet skifter til TRAADLØS VÆLG. Ved at klikke på den får man adgang til indstillingerne for OPRET NETVÆRK og TILLAD TILSLUT.



ODFS® Pace XL og den trådløse fodkontakt

Når man klikker på OPRET NETVÆRK vil ODFS® Pace XL søge på frekvensbåndet efter en brugbar kanal og derefter forbinde den trådløse fodkontakt på samme måde som TILLAD TILSLUT. Brug netværksforbindelsesredskabet til at trykke på forbindelsesknappen, som beskrevet ovenfor.



Bemærk venligst, at hvis du vælger denne indstilling uden at forbinde en trådløs fodkontakt, vil du miste de eksisterende netværksindstillinger og vil dermed skulle genforbinde den trådløse fodkontakt.

ODFS® Pace XL batteriet

Strømforbruget ved brug af ODFS® Pace XL er en hel del højere end en ikke trådløs ODFS® Pace. Af denne grund anbefaler vi, at den kun bruges med det Lithium-Polymer genopladelige batteri, som udstyret blev leveret med. Oplad batteriet dagligt.

Registrering af aktivitet / inaktivitet

For at spare på batteriet går den trådløse fodkontakt i dvaletilstand, når der i 30 minutter eller mere ikke er blevet registreret aktivitet. Enheden bliver aktiv ved en enkelt berøring af den trådløse fodkontakt eller pres på hælområdet i den trådløse fodkontakt. Hvis der ingen bevægelse registreres før der trykkes på pauseknappen for at starte gang, vil den trådløse fodkontakt ikke blive registreret af ODFS® Pace XL enheden. Hvis dette sker, vil en let bevægelse i hælområdet, aktivere enheden.

Sådan slukker man for den trådløse fodkontakt

Der er ingen sluk-knap på den trådløse fodkontakt. Enheden vil gå i energibesparende tilstand, hvis den ikke bruges, men hvis den ikke skal bruges i en længerevarende periode (uger eller måneder), fjern da knapcellebatteriet.

Sådan bruges en kablet fodkontakt

ODFS® Pace XL kan bruges med kablet fodkontakt. Kablet skal bare sluttes til fodkontakten, når ODFS® Pace XL er på pause. ODFS® Pace XL vil deaktivere transceiveren og respondere på den kablede fodkontakt, i stedet for den trådløse. For at bruge den trådløse betjening igen, tag da kablet til fodkontakten ud.

Indtrængning af vand

Hvis der kommer vand i den trådløse fodkontakt, fjern da fodkontakt-enheden fra indlægssålen og fjern knapcellebatteriet. Lad den lufttørre i 24 timer. Når den er tør, erstat da batteriet og test funktionsevnen. Hvis der ikke er forbindelse, kontroller da batteriniveauet og sæt et nyt i, om nødvendigt. Hvis enheden stadig ikke fungerer, kontakt da leverandøren.

Gummispuns til fodkontaktenheden

ODFS® Pace XL leveres med en gummispuns, der skal sættes i indgangen i fodkontaktens enhed, når den bruges trådløst. Fjern spunsen, når der bruges kablet fodkontakt.



Gummispuns til
fodkontaktenheden

Vedligehold af elektroder

Odstock Medical anbefaler brugen af 50 mm x 50 mm selvklæbende elektroder, der leveres af Odstock Medical Limited eller tilsvarende, til korrektion af dropfod. En alternativ type elektroder er PALS® Plus range, der kan fås i en række forskellige størrelser, der egner sig til andre anvendelser, så vel som dropfod. ODFS® Pace (XL) brugere med mindre ben kan have brug for mindre elektroder.

Uanset hvilken type elektroder der bruges, er det meget vigtigt, at både huden og elektroderne holdes rene. Dette vil forebygge, at huden udvikler irritation. Hvis huden er meget tør, eller hvis der er blevet brugt fugtighedscreme, vask da huden med varmt vand og tør den før elektroderne placeres på huden. Hvis huden har brug for fugtighedscreme, påfør det da ved sengetid. Placer ikke elektroder henover beskadiget hud eller udslett af nogen art. Barber ikke huden, da dette kan give mange små hudafskrabninger. Hvis lange hår forhindrer elektroderne i at klistre ordentligt, trim da hårene med en saks. Alle elektroder må kun bruges af en enkelt patient. Man kan bruge en rundstrikket elastisk bandage, til at holde elektroderne på plads.

1. Forbind elektroderne med kablerne ved at skubbe stikket ind i stikket på elektrodernes kabler. Sørg for at stikbenet er skubbet helt ind og at intet metal er synligt.
2. Fjern plastikbagsiden fra elektroden ved at løfte i elektrodens hjørne. Træk ikke i elektrodernes kabler.
3. Placer elektroderne på huden, som beskrevet i afsnittet om placering af elektroderne. Der bør udvises forsigtighed, når man tager tøj på over elektroder og kabler.
4. Efter brug, sørg da for at ODFS® Pace (XL) er slukket, før elektroderne fjernes. Fjern elektroderne fra huden ved at løfte i det ene hjørne. Træk ikke i kablet. Læg elektroderne tilbage i plastik-bagbeklædningen og fjern elektrokablet ved at trække stikket ud af stikket. Træk ikke i elektrokablerne. Opbevar elektroderne i den medfølgende emballage. Alternativt kan man lade kablerne sidde og opbevare kablerne med elektroderne i elektrodeemballagen eller i en lufttæt boks.

5. Efter gentagende brug mister elektroderne deres klæbeevne. Elektrodernes overflade fugtes med vand; man lader to fingre blive våde under vandhanen og stryger dem derefter over elektroden et par gange og lader dem tørre et par sekunder. Dette genhydrerer elektroderne og fjerner også snavs fra overfladen. Hvis dette ikke gendanner klæbeevnen, udskift da elektroderne. Elektroder skal også erstattes hvis de bliver slidte, hullede, ødelagte eller beskidte. Et elektrodepar bør holde i mindst fire uger. Ved at udskifte elektroderne regelmæssigt, forebygger man hudirritation. Elektroder må ikke bruges af flere personer.

Elektrodernes placering

Elektrodernes placering

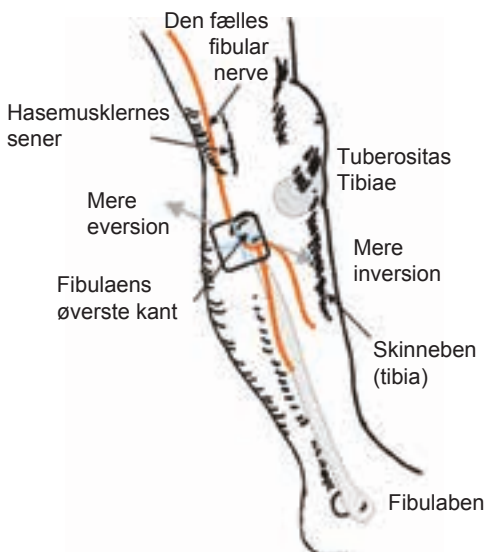
Det kræver lidt omhyggelighed at finde den bedste placering til elektroderne. Din kliniker vil vise dig, hvordan elektroderne skal placeres og give dig et diagram og/eller et foto, der viser placeringen. **BEMÆRK** - Du må kun bruge den placering af elektroderne, din kliniker har lært dig.

Der er fire standardplaceringer for elektroderne:

1. Den aktive elektrode (den sorte elektrode) placeres på den øverste del af fibulaens øvre kant. Dette er den første knogle du kan mærke, hvis du lader fingeren løbe op langs siden af dit ben fra ankelknoglen. Forestil dig at elektroden er delt i 4 felter. Den øverste, højre fjerdedel skal være på fibulaens øvre kant, det nederste, forreste hjørne skal være under fibulaens kant; den øverste, bagerste fjerdedel skal være ude over fibulaens kant; og den nederste, bagerste fjerdedel skal være under og bag kanten. Den neutrale elektrode (den røde elektrode) placeres omkring 2 cm under og foran den aktive elektrode. Undgå at placere den neutrale elektrode henover Tibiaknoglen, da dette vil gøre at stimulationen vil stikke.

Den ideelle bevægelse er, at foden løftes, ved at den ydre side af foden løfter sig højere, end den inderste side. Hvis den rigtige bevægelse ikke produceres, prøv da først at øge stimulationsniveauet en smule. Hvis dette ikke giver det ønskede resultat, skal placeringen af den aktive (sorte) elektrode justeres først. Overdreven udadvridning (eversion) kan reduceres ved at flytte den aktive elektrode en anelse længere frem. Indadvridning (inversion) kan reduceres ved at flytte den aktive elektrode længere tilbage. Placeringen af den neutrale (røde) elektrode, kan også justeres til at afbalancere fodløftet på samme måde. Igen kan man ved at flytte elektroden mod skinnebenet, reducere eversion. Træk ikke elektroden hen over skinnebenet, da dette kan være ubehageligt. Hvis tærne krummer sig under gang, placer da den neutrale (røde) elektrode nogle få centimeter længere ned ad benet.

2. I nogle tilfælde kan udadvridning dæmpes, ved at man, mens man stadig løfter foden, skifter den aktive (røde) og den neutrale (sorte) elektrodens placering. Bevægelsen kan justeres på samme måde som under punkt 1.
3. Man kan få en større knæbøjning ved at placere den neutrale elektrode (røde) ved siden af knæet. Den ydre kant af elektroden placeres langs med hasemusklernes sener på ydersiden af benet. Den aktive elektrode (sorte) placeres på siden af benet, lige under fibulaens øvre kant (se punkt 1.) Nogen gange kan en bedre bevægelse opnås ved at bytte den røde og den sorte elektrodens placering.
4. Hvis stimulationen af den fælles fibular nerve ikke giver den ønskede effekt, kan de muskler, der løfter foden stimuleres direkte. Den aktive elektrode (sorte) placeres på den bredeste del af musklen på forsiden af benet, omkring tre fingerbredder under Tuberositas Tibiae og en fingerbredde fra ydersiden af skinnebenet. Den neutrale elektrode (røde) placeres omtrent 5 cm under den aktive elektrode.



Indstilling af stimulationsniveau

Kom godt i gang

Før du går med stimulatoren skal udgangsniveauet indstilles. Forbind elektroder som beskrevet i det forrige afsnit. Sæt dig med dit ben i en afslappet, let bøjet position.

Tænd ODFS® Pace (XL) ved at trykke på og holde kontrolknappen nede.

Tryk på testknappen. Bemærk at indikatorlyset blinker. Du kan måske allerede mærke stimulationen. Mens indikatorlyset blinker, øg da udgangsniveauet ved at dreje kontrolknappen med uret. Øg udgangsniveauet indtil den korrekte bevægelse opnås. Hvis bevægelsen ikke er korrekt, kontroller da elektroderne placering.



Elektroderne placering



BEMÆRK - Til klinikerne Afmærk venligst elektroderne placering i diagrammet

Sådan genfindes elektroderne placering

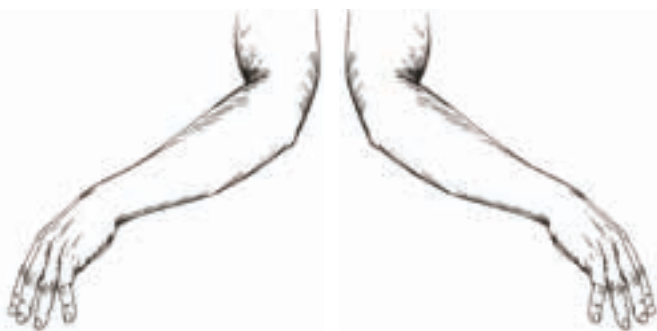
Når elektroderne korrekte placering er fundet, kan det være praktisk at mærke dem med en permanent markør, så den let kan findes igen. Dog er det bedre at lære at finde elektroderne placering ved at forstå benets anatomi, og hvordan man kan flytte elektroderne for at frembringe den korrekte bevægelse.

Når du først starter med at bruge ODFS® Pace (XL), opbyg da kendskabet til brugen gradvist over en periode på to til tre uger. Dette vil give de muskler, der måske ikke har været aktive i en periode, mulighed for at opbygge styrke og modstand overfor muskeltræthed.

Venstre ben



BEMÆRK - Til klinikerne Afmærk venligst elektroderne placering i diagrammet)



Fejlfinding

Problemer

Har du problemer med din stimulator, kontakt da den kliniker, der leverede enheden.

Fejlfinding

For at hjælpe dig med at forstå nogle af de problemer der kan opstå, er der her en liste af potentielle fejl, med løsningsmuligheder.

1. Ingen respons på fodkontakten, men respons på testknappen

Stimulatoren kan være på pause	Tryk på pause
Defekt fodkontakt	Udskift fodkontakt
Defekt fodkontakt-kabel	Udskift fodkontaktkablet
Løs forbindelse - kablerne ikke trykket helt ind	Kontroller for korrekt forbindelse

2. Ingen stimulation med LED-lyset flimrer

Defekte elektrodekabler	Udskift elektrodekablerne
Defekte elektroder	Udskift elektroder
Defekt stimulator	Returner til leverandør
Løs forbindelse – kablerne ikke trykket helt ind	Kontroller for korrekt forbindelse

3. Stimulationen giver forkerte bevægelser

Forkert placering af elektroden	Læs afsnittet om elektrodeplacering
Ringe elektrodekontakt	Fugt hud og elektrode med vand eller udskift elektroderne
Muskeltræthed	Hvil

4. Stimulation giver rigtige bevægelser, men der kræves et højere udgangsniveau

Defekt batteri	Udskift batteriet
Ringe elektrodekontakt	Fugt hud og elektrode med vand
Ringe elektrodetilstand	Udskift elektroder
Muskeltræthed	Hvil

ODFS® Pace XL Fejlfinding

- INGEN FODKONT! vises på skærbilledet, når pauseknappen trykkes ned.
- Prøv at aktivere ODFS® Pace XL igen
- Kontroller batteriniveau og isætning
- Bevæg foden en smule, for at sikre at fodkontakten ikke er gået i dvaletilstand.
- Sørg for, at den trådløse fodkontakt er forbundet med ODFS® Pace, ved at følge proceduren for TILLAD TILSLUT.
- Forstyrrelser i radiosignalet, kan blokere modtagelsen. Nulstil netværket ved at følge proceduren ved OPRET NETVÆRK.
- Udløsning fra den trådløse fodkontakt er ustabil.
- Kontroller at fodkontaktens indlægssål ligger korrekt i skoen
- Kontroller knapcellebatteriets tilstand.
- Måske skal fodkontaktsensoren erstattes. Returner til leverandør for servicering.
- Forstyrrelser i radiosignalet, kan blokere modtagelsen. Nulstil netværket ved at følge proceduren for OPRET NETVÆRK.

Yderligere information og videodemonstrationer kan findes på Odstock Medical Limiteds hjemmeside www.odstockmedical.com

Vedligeholdelse af ODFS® Pace (XL)

Hvis enheden har brug for rengøring, tør da af med en fugtig klud. Nedsænk ikke i væske og brug ikke stærke opløsningsmidler. Hvis kablerne til elektroderne, eller til fodkontakten, bliver stive eller isolationen er beskadiget, skal de erstattes

FES brugerstøtte gruppe

Dette er en webbaseret diskussionsgruppe for brugere af Odstock Medical FES enheder. Besøg www.odstockmedical.com for information om, hvordan du kommer med i gruppen.

Klinikerens kontaktoplysninger

Indsæt venligst navn og kontaktoplysninger på den FES autoriserede kliniker, der satte ODFS® Pace (XL) enheden op og er ansvarlig for den fortsatte opfølgning.

Klinikerens navn:

Klinikerens telefonnummer:

E-mail:

Klinikerens adresse:

.....

.....

Nye elektroder, fodkontakter, kabler og andet tilbehør fås hos:

Odstock Medical Limited

The National Clinical FES Centre
Salisbury District Hospital,
Salisbury, Wiltshire SP2 8BJ
Storbritannien

Tlf: +44 (0) 1722 439540
Fax: +44 (0) 1722 425263
www.odstockmedical.com
enquiries@odstockmedical.com

Garantioplysninger

ODFS® Pace (XL) stimulatoren har en garantiperiode på 2 år fra købsdatoen eller den dato, hvor den første tilpasning er registreret hos FES klinikeren. Garantien vil falde tilbage på købsdatoen, hvis registreringsblanketten til garanti ikke er udfyldt inden 3 måneder. Man kan ikke overføre garanti.

Garantien på den kablede fodkontakt er 1 måned, fra købsdatoen.

Garantien på den trådløse fodkontakt er 1 år fra købsdatoen.

Skulle det usandsynlige ske, og der opstår en fejl på enheden under garantiperioden, skal enheden returneres til adressen herunder:

Odstock Medical Limited
Salisbury District Hospital
Salisbury
Wiltshire
SP2 8BJ

Skulle der opstå fejl som følge af fabrikations- eller materialefejl, vil enheden blive repareret eller erstattet, uden omkostninger. Garantien er gældende forudsat at:

1. fejlen ikke kan tilskrives forkert brug eller forkert montering
2. det kan sandsynliggøres ved påviselig dokumentation, at tilpasning foregik hos en registreret autoriseret bruger

Denne garanti gives ud over de lovbestemte køberettigheder.

In these days of increased security, FES devices may attract some interest from immigration and security staff at airports and ports. For this reason it is advisable to take the following precautions to ease your journey;

- Unless the device is essential while travelling, pack it in your luggage.
- Always take this instruction manual with the device so you can demonstrate what it is.
- Take a copy of a clinic letter with you so that you can show additional evidence that you received the device as part of a treatment program.
- Like other electronic equipment, the stimulator may effect navigation systems on aeroplanes. Make sure it is turned off whilst sitting down on an aeroplane.
- The stimulator is perfectly safe to be put through both x-ray machines and metal detectors.

ODFS® Pace XL and Wireless Footswitch users

Like all radio telemetry devices the ODFS® Pace XL and Wireless Footswitch should not be used while flying. We recommend that the ODFS® Pace XL is used with a wired Footswitch for air travel. The Wireless Footswitch should be carried in luggage with its battery removed.

Statement for airport / port staff:

This person is using an Odstock Dropped Foot Stimulator, ODFS® Pace (XL). The purpose of this electronic device is to assist walking for people who have a neurological deficit such as stroke, multiple sclerosis, spinal cord injury, cerebral palsy or similar conditions. The device stimulates nerves in the leg using self-adhesive skin surface electrodes and is controlled using a pressure switch in the shoe. The device is CE marked and complies with all EU directives for medical devices. The device is manufactured by Odstock Medical Limited, UK.



Odstock Medical Limited

The National Clinical FES Centre
Salisbury District Hospital,
Salisbury, Wiltshire SP2 8BJ
Storbritannien

Tlf: +44 (0) 1722 439540

Fax: +44 (0) 1722 425263

www.odstockmedical.com

enquiries@odstockmedical.com

Registered Company No. 5532620

© Copyright Odstock Medical Limited 2008-2014

Manual for brugere QF019/ODFS Pace (XL)

Produktkode for manual: 11-003-0022

